

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 30 (1940)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Kinder helfen Kinder  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-638977>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kinder helfen Kindern

Bilder vom Kunsthallefest  
zugunsten der Emigrantenkinder

Photo Tschirren



Aufmerksam und mit Spannung folgen Gross und Klein den Darbietungen der jungen Schauspielerinnen, die vom bösen Gessler und der Gründung des Eidgenossenbundes berichten.



Wie bei den Grossen: Kaffeetischgespräche sind immer höchst ernsthafter Natur.



Die Schauspielerinnen



Ein fröhliches  
Tischkränzchen





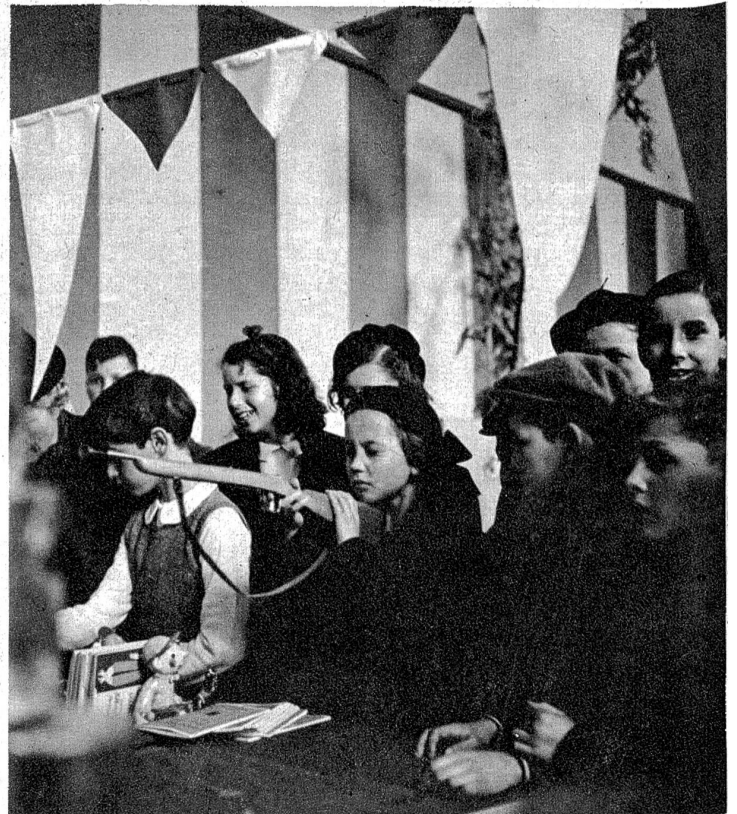
Fröhlicher Schiessbudenbetrieb. Einmal so recht nach Herzenslust mit Ballen auf Blechbüchsen zu pfeffern ist grade das Richtige für Buben



Eine richtige Rutschbahn für die ganz Kleinen mitten im Märchenblumengarten.



Für leibliche Genüsse war reichlich gesorgt. Auf langen Tischen waren ganze Berge guter Sachen aufgestellt.



Das Kunsthallefest zugunsten der Emigrantenkinder war ein voller Erfolg. Bereits am frühen Nachmittag war das Gedränge so, dass man kaum mehr durchkam. Der Ertrag des Festes soll den vielen schuldlos des Landes verwiesenen Kindern ihr Los erleichtern.